

1. asta kiper anklemin wozaba bay
2. manavrint ista bloma g. ngu. to
3. te. gawo. d. d. x spinas ale. n. x mar  
mimasinas
4. spr. jan izanslex warok
5. spr. di. jan. b. o. s. t. kre. g. a. z. v. a. r. i. s. x. i. m. o. l. t. b. r. o. s. t. e  
|| onsxip ||
6. da timorman hetansplintar indavijar
7. dasxipar lektaxenliper af
8. Indofabriek isniks to zi. n
9. kumi. r. ke. i. n. t. l. i. f. kum. hi. z
10. kastale. in. g. evons. fi. r. g. l. o. s. x. b. i. r. g. l. i. f. a. s  
en. g. l. o. s. i. s. || matja - m. halaf. ba. kj. a. ||
11. brengens twe. d. ki. l. o. s. t. k. u. i. k. j. a. s. (k. u. i. k. j. a. s  
zijn kleine pruimen) || morels = morellen - zwarte  
kors = zwarte kersen ||
12. zaheba misanve. i. v. a. dri. ka. n. w. e. i. n. s. p. x. a. o. s. t. p. a
13. he. i. dre. g. d. a. m. i. d. a. n. o. k. n. i. p. o. l
14. ikhep zonanmi. g. a. z. i. n
15. vastans. vant. d. a. r. m. a. r. k. t. o. n. i. f. f. o. l. m. e. z. v. a. n
16. ikhe. i. b. l. e. i. d. a. k. n. i. m. i. h. a. e. l. i. m. e. g. a. g. s. n. z. e. i.
17. ikhetni g. a. d. s. n. - m. a. k. r. e
18. wi. h. e. d. a. t. x. a. d. s. n. - d. i. t. o. r. o. n. k. u. m. t
19. spin. - s. p. i. n. a. w. e. r. a. - r. a. r. g. a. b. o. l
20. pet. - m. a. t. s. (zond) - b. a. i. n. - b. a. n. a. r. w. t. - -  
w. o. s. t. i. - a. n. a. p. a. d. e. s. t. u. l. - h. e. x. - d. a. k. i. k. f. o. r. s. e. n  
- h. i. k. a. r. t. - p. e. n. a. v. l. o. f. g. o. l
21. di. k. e. l. m. a. r. k. t. a. d. a. h. e. s. l. o. w. e. z. a. l. t. o. n. t. f. e. x. t. a  
ook. d. i. k. e. l. z. e. t. a. d. a. h. e. s. l. o. b. u. l. s. p. s. t. e. l. t. a  
|| he. i. i. s. n. i. v. a. r. s. x. r. u. k. a. ||
22. iksalu kralaks xe. v. a
23. enplant loet f. o. l. a. u. w. a. x. e. s. p. a. f. b. r. e. k. o
24. he. i. h. e. d. i. z. a. n. q. u. j. a. k. n. a. u. w. g. a. h. a. t
25. g. f. m. e. i. m. p. a. r. b. r. e. j. a. s. t. e. r. n. - b. r. e. j. a. r. - d. a  
b. r. i. t. s. t. a
26. da stanbe. l. t. s. t. a. r. e. n. i. m. e. z. i
27. di man di hedan le. van aranprins
28. dandy. v. a. l. i. s. n. i. i. n. d. a. n. h. e. r. m. a. l. g. a. b. l. e. s. v. a  
|| ly. si. f. a. n. s. = lucifers ||
29. d. a. s. x. o. s. t. k. a. e. i. n. d. a. r. x. a. e. i. n. m. i. t. a. m. e. s. t. a. r. n. a. z  
d. a. x. e. d. g. a. w. i. s
30. i. k. a. n. t. a. x. n. i. k. u. m. a. v. a. r. d. a. k. l. o. s. z. x. a. i.
31. d. a. b. e. r. s. t. a. x. a. e. i. d. p. a. g. r. a. x. l. e. i. n. m. e. l. s. l. o. b. a. r
32. h. e. i. k. a. n. i. g. a. s. n. w. a. r. a. k. a. - h. e. i. h. e. p. r. e. i. n. d. a. k. e. l
33. s. t. i. k. i. z. e. f. k. a. s. a. n. a. s. t. e. l. z. l. i. n. d. i. j. a. m. b. e. x. o. m
34. n. e. r. j. a. m. i. t. a. h. e. g. a. l. s. w. o. r. t. a. r. n. i. m. i. r. i. g. a. s. p. l. t
35. h. a. r. t. a. x. j. u. n. - i. k. h. e. p. a. l. t. w. e. d. h. e. z. g. a. b. l. e. z. t  
(b. l. e. z. a. = hard roepen)
36. d. i. j. a. p. e. r. i. s. n. o. x. n. i. z. a. e. i. p. - h. e. i. h. e. n. o. g. a. n  
w. i. t. a. p. i. t
37. z. a. x. e. i. n. n. o. r. t. f. e. l. t. u. (v. e. l. t. = weilandgedeelte)
38. z. a. h. e. t. a. m. e. r. s. f. a. n. z. a. n. s. e. n. t. a. a. f. x. a. h. o. l. a. p. a
39. h. e. i. z. a. l. t. n. o. s. t. w. e. i. t. b. r. e. n. a. - d. a. n. d. i. j. a
40. z. a. i. s. t. a. h. e. l. a. f. a. n. d. a. r. o. s. t. m. v. a. r. l. o. s. s. v. a
41. d. a. m. a. n. d. i. m. o. f. i. r. s. t. a. n. v. e. z. u. s. p. k. u. m. a. || b. a. s. x. e. r. a. m. a. ||
42. i. n. d. a. w. o. s. t. a. l. z. w. i. m. a. i. s. x. a. v. a. s. z. l. o. k
43. h. e. i. h. e. f. o. l. p. r. e. s. t. j. a. s. a. m. d. a. t. i. s. t. a. r. a. k. i. s
44. w. e. i. m. a. t. a. d. o. s. z. d. a. e. n. a. h. e. l. a. f. v. a. n. h. e. b. a  
e. n. g. e. l. i. d. a. a. n. d. a. r. a. h. e. l. o. f
45. h. e. l. a. p. z. e. f. a. d. a. b. e. t. o. p. b. o. f. v. a
46. a. n. x. a. m. e. t. s. o. l. d. i. c. i. s. o. v. e. t. a. r. a. n. v. a. r. a. k. a. (d. i. k.)  
i. s. o. v. e. t. a. r. a. n. s. l. e. k. (v. i. e. s.)
47. z. a. s. p. r. i. n. g. a. m. a. t. w. e. t. s. t. a. v. m. a. n. w. e. d. a. n. s. x. o. p  
ook. l. x. o. t. h. i. r. v. m. a. n. w. e. d. a. n. s. x. o. p. w. i. s. t  
w. a. e. i. t. s. t. a. k. a. n. s. p. r. i. n. g. a
48. d. a. m. b. o. s. t. m. h. w. e. k. a. r. z. a. l. d. a. m. b. o. s. t. m. g. r. e. f. o. l. a
49. d. u. e. r. z. a. t. v. e. i. n. s. t. a. r. i. s. t. u. o. f. d. i. x
50. l. b. a. g. i. n. t. z. l. e. e. l. j. a. v. a. r. d. a. k. e. r. a. k
51. b. e. t. s. p. r. a. j. - k. i. k. f. o. r. s. a. n. d. r. i. l. - v. a. s. p. r. a. j. a. -  
a. e. i. t. s. p. r. a. j. a. - b. a. k. e. n. t. m. a. k. a. - a. e. i. t. b. r. a. j. a. -  
k. l. o. r. m. a. r. k. a. - m. e. s. i. s. t. r. o. f. j. a. - a. m. b. o. t. e. r. a. m. o. f  
z. t. h. o. s. t. s. m. e. z. z
52. d. a. m. i. n. s. o. f. d. a. w. e. i. f. h. e. t. a. c. h. o. r. l. o. b. a. k. n. i. p. a
53. x. a. n. v. a. s. d. a. r. h. e. t. a. m. a. e. s. j. a. r. n. o. r. s. x. o. s. t. g. a. s. t. y. r. t

54. Ik heb het am afkruis. ja dat i ni. solo. t langzet  
 wo. tar mo. lo. o. p. r. a

55. Vo. la. ve. r. r. a. z. id. a. hi. r. ni. f. o. l. in. dan. v. m. t. r. e. k

56. E. r. d. a. p. o. t. a. z. e. i. n. ni. f. o. l. w. a. r. t

57. d. a. s. h. i. t. a. e. d. i. s. t. a. s. b. e. i. d. a. n. o. s. v. r. - a. t. f. y. z

58. in. m. a. r. t. i. s. t. o. t. h. e. u. t. a. m. t. s. k. e. t. s. o. b. a. l. s

59. di. h. a. r. s. t. i. b. r. a. n. g. u. t. d. o. r. h. e. d. a. n. g. u. t. l. i. x  
 f. a. n. - n. i. w. o. z. e. e. n. w. o. z

60. h. e. i. v. i. t. a. t. p. a. r. t. b. e. i. d. a. s. t. a. r. t

61. v. r. u. g. a. r. v. m. d. i. z. a. t. e. i. t. k. w. a. m. d. a. g. e. e. l. i. h. i. z  
 a. l. t. e. i. t. n. o. r. d. a. k. e. r. a. m. a. s

62. d. a. n. d. o. s. m. a. n. i. z. e. i. d. a. d. a. n. z. a. n. l. i. v. a. n. h. e. z. e  
 v. o. l. m. a. t. h. t. i. s. // d. a. p. o. t. a. r. //

63. g. z. a. x. m. a. w. e. l. m. a. r. g. a. z. e. i. n. i. k. s. t. e. g. a. m. a  
 // m. a. r. g. a. w. o. u. m. a. n. i. s. i. n. //

64. d. a. z. w. o. l. y. f. s. e. n. z. w. o. l. o. w. a. z. l. o. w. e. z. g. a. u. w  
 (t. r. i. x) k. v. m. a

65. g. o. d. a. v. a. n. d. a. r. x. g. i. n. k. o. z. t. s. p. f. l. o

66. e. t. a. a. e. l. i. o. s. a. k. x. r. a. x. k. a. s. e. n. k. e. s

67. z. a. n. a. s. t. o. s. a. m. f. e. l. s. i. s. k. a. p. o. t. - h. e. i. k. a. n. w. e. g. o. s  
 m. a. l. f. e. n. i. w. e. j. z. e. - h. e. i. i. s. v. o. z. a. k. t

68. t. i. s. h. e. z. t. x. a. w. i. s. v. a. n. d. a. r. x. e. n. t. i. s. a. x. w. e. z. e  
 v. a. n. o. v. o. n. t

69. d. a. m. e. n. a. k. z. e. n. d. a. j. n. g. o. k. z. d. a. l. o. p. t. o. p. s. e. n  
 b. l. o. s. t. a. v. u. t. o

70. d. o. z. i. z. a. n. b. a. r. s. i. n. d. e. k. a. n

71. i. k. w. o. u. d. a. t. a. p. o. s. t. m. e. m. b. r. i. f. b. r. e. x

72. i. k. h. e. f. e. i. n. v. m. a. n. h. a. r. t. o. o. k. v. m. a. n. h. a. r. t. d. a. t. m. a  
 z. o. z. e. z

73. i. k. a. n. m. i. x. i. n. v. o. r. d. w. a. r. s. a. m. i. n. s. a. v. m. g. o. n

74. n. o. s. x. o. f. t. e. i. t. s. p. a. n. s. w. a. t. p. a. r. t. f. r. a. d. a. n. e. j. z. h. a. r

75. i. k. h. e. a. m. b. l. i. j. z. k. o. s. z. i. s. v. a. n. v. a. r. d. a. n. e. t. a. n. a. f

76. d. a. z. o. s. z. e. n. v. a. n. d. a. k. o. s. z. e. n. i. j. i. z. o. k. s. o. l. d. o. t. x. a. w. i. s  
 (v. a. n. a. l. l. e. a. n. d. e. r. e. m. e. n. s. e. n. : d. a. j. o. n)

77. w. i. t. a. g. i. n. a. n. z. o. j. a. m. a. h. a. r. t. a. w. o. s. z. e. n. a. - a. m. b. l. o. s. z. x

78. d. i. r. o. s. z. a. h. e. b. a. l. a. n. z. p. e. k. a. // e. n. d. o. s. z. e. n. i. n. d. a. v. i. j. n. e. r. //

79. i. k. x. o. l. f. f. t. a. z. g. i. n. w. o. s. z. e. t. f. a. n. (o. o. k. g. i. n. n. o. r. s)

80. t. h. i. n. e. j. z. w. a. s. d. o. z. e. t. v. i. r. d. a. z. a. t. k. o. n. a. d. f. o. p. r. a

81. z. a. n. o. s. z. o. g. a. t. z. o. n. a. e. n. z. a. n. o. s. z. e. a. d. z. a. r. g. r

82. d. a. r. m. e. s. k. z. i. s. m. e. t. a. n. b. e. n. a. k. z. n. a. z. a. t. b. o. s. x. a. g. o. n  
 v. m. b. r. a. m. a. t. a. p. l. a. k. o

83. d. o. z. i. z. a. n. s. p. o. r. t. o. e. l. g. t. a. l. e. z. e

84. h. e. i. z. e. t. a. a. n. g. r. o. s. z. e. t. a. h. e. l. o. p. e. n. b. l. e. z. d. a. o. o. k  
 s. x. r. e. k. t. a. h. a. z. e. t

85. d. a. m. i. n. s. a. d. i. l. u. z. a. n. s. p. r. i. n. k. s. a. n. d. a. r. s. a. z. o. p. x. e. l. t  
 e. n. g. u. t. // d. a. z. e. i. k. d. v. m. - d. a. s. o. k. x. i. n. w. e. l. d. a. l

86. h. o. e. l. i. m. o. n. t. i. s. d. r. o. p. x. f. a. n. d. a. n. d. o. r. s. // h. e. i  
 v. a. z. s. m. a. x. t. a. v. a. n. d. a. n. d. o. r. s. //

87. d. i. w. e. x. t. i. d. z. a. i. t. - t. i. z. a. n. e. n. t. v. m. d. o. z. h. e. n

88. i. k. o. x. f. o. r. d. a. m. e. n. a. k. z. a. n. k. l. e. i. n. a. t. z. o. m. e. n  
 a. n. t. r. a. m. k. o

89. d. a. n. b. o. k. i. s. k. a. p. o. l. x. a. g. o. n. - h. e. i. h. a. d. a. n. o. k. z. i. s. t. e  
 i. n. d. a. k. e. l. // g. e. t. a. m. b. o. k. //

90. z. a. n. l. i. t. j. z. w. a. s. h. o. z. t. m. a. r. k. r. a. x. t. a. x

91. o. e. l. g. t. a. z. o. n. i. z. a. t. a. t. b. e. s. t. a. o. o. k. g. a. m. s. d. a. t. a. z. o. n  
 k. r. o. e. l. g. r. a. d. a. z. a. t. b. e. s. t. a

92. a. n. a. j. a. g. a. z. m. o. x. u. t. k. l. a. n. a. m. i. k. z. // s. x. l. a. t. = w. e. r. k. m. a. n  
 v. a. n. d. e. p. o. l. d. e. r. // z. e. n. d. a. = z. e. n. n. e. w. i. j. n. e. n. //

93. x. y. k. m. a. d. a. n. h. u. t. i. z. o. p

94. i. k. w. i. t. n. i. w. o. z. a. k. o. m. v. e. i. n. d. a. k. a. n

95. a. n. h. a. u. w. a. k. e. l. d. a. r. i. s. x. u. t. f. l. i. z. a. t. b. i. z. // d. a. z  
 b. l. e. i. v. a. t. b. i. z. a. t. l. a. n. z. t. a. g. u. t. i. n. //

96. i. k. m. u. z. o. s. s. a. b. l. u. t. d. r. i. j. k. z. v. m. o. n. t. a. s. t. a. r. a. k. z. o

97. i. k. m. u. z. e. r. z. a. t. v. u. j. a. z. o. p. t. a. d. e. l. k. r. o. e. l. g. z. e  
 // i. n. d. e. s. t. a. l. //

98. m. e. i. n. b. r. y. z. w. a. s. m. u. j.

99. d. i. m. e. l. a. k. b. u. z. o. o. k. r. o. s. m. v. e. n. t. a. r. h. e. t. a. n. g. r. o. s. z. e. t. z  
 r. i. t. (m. e. l. k. v. e. n. t. e. r. p. o. s. t. a. t. e. a. l. l. e. r. l. a. a. t. s. t. e. t. y. d.)

100. d. i. m. e. l. a. k. i. s. d. a. n. e. n. z. y. z. - s. t. y. z. i. m. d. a. r. m. e. d.  
 t. o. z. l. a. x. // i. k. w. i. l. l. a. m. n. i. = i. k. w. i. l. h. e. m. n. i. e. t. //

101. a. s. w. a. g. u. t. w. a. r. a. k. z. k. l. a. n. s. w. a. l. m. i. n. a. n. y. z.  
 v. o. l. g. o. s. z. j. z. // d. a. p. a. t. //

102. d. a. z. v. a. l. z. p. h. i. m. n. i. k. s. t. a. z. e. g. a. - a) h. e. i. i. z. a. n. s. o. k. y. z.  
 i. m. a. n. t. o. o. k. h. e. i. i. s. a. n. e. x. p. o. s. s. i. s. - b) m. a. t. s. k. y. z.  
 w. a. r. a. k.

103. he: kum nō<sup>o</sup> t χin many. t o. vort. e. t
104. Inita. lijs zē. in vy: rpy. gendā. baraga - spē. i. gō =  
overgeven - kwatsā = speeksel verwijderen
105. dā. rā. dā. dā. z. p. t. d. o. u. w. o
106. tā. bō. m. he. b. z. o. n. s. t. k. f. a. n. d. a. b. r. a. x. a. f. x. v. a. z. a
107. g. a. m. o. d. i. s. n. o. r. t. f. a. l. s. k. u. m. a. k. e. i. k. o
108. he: i. s. f. a. n. l. p. v. a. g. a. k. u. m. o. m. i. d. a. n. g. u. j. s. k. u. a. k  
χ. e. l. t. o. o. k. m. i. d. a. n. g. u. j. s. p. o. r. t. a. f. l. i.
109. d. i. d. p. i. r. i. s. f. a. n. l. y. k. o. h. o. u. t. χ. a. m. a. k
110. o. n. g. a. t. r. o. u. d. a. v. z. o. u. w. m. a. x. u. t. k. a. n. a. v. d. a. -  
v. o. d. a. v. a. a. k. i. n. d. e. l. u. t. e. k. e. n. i. s. : verstellen // n. a. j. a. =  
naaien //
111. i. k. h. e. p. h. i. r. g. r. a. s. t. g. a. r. a. t. e. - m. a. r. t. s. t. t  
d. a. d. v. x. n. i. (= dat deugde niet, was niet goed).
112. d. a. m. b. r. a. u. w. a. r. d. i. z. e. (verl. tijd) d. a. t. n. o. x. t. a  
d. y. r. z. s. v. m. t. a. b. a. u. w. a
113. b. a. k. a. - i. k. b. a. k. - g. e. i. b. a. k. - h. e. i. b. a. k. - b. a. k. t. i. -  
w. e. i. b. a. k. a. - i. k. b. a. k. t. s. - g. e. i. b. a. k. t. s. - h. e. i. b. a. k. t. s. -  
w. e. i. b. a. k. t. s. - w. e. i. h. e. b. r. g. e. b. a. k. o
114. b. i. j. a. - i. k. b. i. j. - g. e. i. b. i. j. - h. e. i. b. i. t. - w. e. i. b. i. j. a. -  
b. i. j. s. w. e. i. - i. k. b. o. s. a. j. - i. k. h. e. g. e. b. o. s. a. j. a. - b. o. s. a. j. a.  
x. e. l. i. o. k
115. t. i. z. a. n. k. l. e. n. t. j. a. m. a. r. a. t. i. z. a. n. f. e. i. n. a
116. g. a. k. a. n. t. h. i. r. o. p. t. a. m. a. r. i. t. a. i. z. e. k. o. s. p. o
117. h. e. i. h. e. g. a. r. e. t. d. a. t. i. m. a. n. i. x. a. l. v. a. g. e. t. a. -  
d. a. t. t. o. n. m. a. d. e. n. k. a. x. a. l
118. d. a. m. e. t. i. z. e. t. h. e. i. h. e. g. a. l. e. i. k. (= hij heeft gelijk)
119. d. a. r. w. a. z. a. v. e. i. f. p. r. e. i. z. a
120. o. n. d. a. r. d. i. j. a. n. e. k. l. i. g. a. v. p. l. e. k. o. l. s. // e. k. o. h. o. u. t. =  
eikenhout //
121. t. w. s. t. a. r. k. o. k. d. s. l. a. k. - a. t. k. o. k. t. a. l
122. a. t. h. o. s. a. d. i. s. n. o. x. r. y. n. t. i. s. n. o. x. t. a. k. o. r. t. a. r. a. f
123. s. o. u. s. m. a. t. k. a. z. e. s. n. m. e. t. a. n. d. o. s. a. j. a. r. f. a. n. a. n. a. i. i
124. d. a. t. b. l. a. n. p. k. a. s. a. l. d. o. s. t. s. l. e. x. k. a. n. a. g. r. u. j. a
125. d. a. w. e. i. n. v. a. n. d. a. p. e. s. t. o. s. a. r. w. a. s. x. u. t
126. o. n. s. o. u. t. h. a. e. l. s. i. s. a. f. x. a. b. r. a. n. t
127. d. a. r. o. s. m. s. p. a. e. t. a. e. l. t. a. e. l. s. a. r. v. a. n. d. a. k. u. i

128. d. a. k. o. s. t. a. r. d. i. l. o. e. l. t. - a. n. k. r. a. e. l. s. - t. w. e. j. k. r. a. e. l. s. a
129. d. a. b. o. s. m. s. f. a. n. d. a. k. r. a. e. l. s. w. a. g. a. l. o. e. l. s. g. a. d. p. r.  
f. a. n. d. a. z. w. a. r. t. a
130. d. a. t. w. e. i. m. u. f. a. k. w. a. m. a. n. o. r. b. a. e. l. t. a. - o. o. k  
d. a. n. h. a. e. l. s. a. e. l. t.
131. z. a. h. e. b. a. m. b. o. n. t. e. n. b. l. a. u. w. g. a. s. t. a. g. r
132. d. a. s. o. u. s. i. s. w. o. t. o. r. e. x. o. o. k. d. a. n. - f. l. a. u. w  
// a. m. b. l. i. t. j. a. //
133. d. a. t. l. e. g. e. n. p. a. k. s. n. e. u. w
134. t. i. z. a. n. t. e. t. χ. o. l. e. j. a. d. a. k. u. i. g. a. z. i. n. h. e  
// a. n. e. u. w. a. x. h. e. i. t. //
135. n. i. u. w. p. o. a. r. t. w. a. r. n. o. u. a. n. h. e. r. l. a. n. e. i. j. a. s. t. a. t
136. d. u. n. - i. k. d. u. j. a. t. - g. e. i. d. u. d. a. t. - h. e. i. d. u. d. a. t. - w. e. i.  
d. u. n. o. t. - g. e. l. i. d. u. n. o. t. - x. e. l. i. d. u. n. o. t. - i. k. d. e. j. a. t. e. n.  
d. i. n. o. t. - g. e. i. d. e. j. a. t. - h. e. i. d. e. j. a. t. - w. e. i. d. e. j. a. n. o. t. e. n.  
d. i. n. a. n. o. t. - g. e. l. i. d. i. n. a. n. o. t. - x. e. l. i. d. i. n. a. n. o. t. -  
d. e. j. i. k. t. a. - d. e. h. e. i. s. t. m. a. r. - d. e. j. a. x. e. l. i. s. t. m. a. r.
137. d. p. p. a. - d. p. p. j. o. e. r. s. k. - - - d. a. s. o. l. d. o. s. t. a
138. d. a. r. s. a. - h. e. i. d. a. r. s. - h. e. i. d. a. r. s. t. a. - h. e. i. h. e. x. a. d. a. r. s.
139. b. a. e. i. n. d. s. - i. k. b. a. e. i. n. - g. e. i. b. a. e. i. n. - h. e. i. b. a. e. i. n. -  
w. e. i. b. a. e. i. n. d. s. e. n. b. a. e. i. n. a. - i. k. b. a. n. - g. e. i. b. a. n. -  
b. a. e. i. n. t. i. - b. a. n. t. i. - i. k. h. e. x. a. b. a. n. d. a.
140. Locale landmaten: a. m. b. l. a. n. d. a. r. = 1 ha. -  
n. a. m. a. r. a. g. a. l. a. n. t. = 1/2 ha - a. n. h. o. n. t. = 1/3 ha -  
a. n. r. u. j. - Men heeft een gro. t. s. en een  
kle. n. a. r. u. j. - De gro. t. s. heeft 16 voet, de  
kle. n. e. 14 voet. Van de grote gaan er 67 op  
een hont, van de kleine 100 op een hont,
141. Locale Waternamen: d. a. w. o. s. t. l. - d. a.  
l. s. n. a. - d. a. k. i. l. (gedeelte oude Waalbocht,  
ligt langs de dijk) - d. a. w. e. t. a. r. i. n. j.

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is hē.mært

De inwoners heten hē.mærss mæns

Hun bijnaam luidt: hē.mærss ssa

Aantal inwoners op 1 jan. 1949: 1250 inv. in het dorp Ophemert

taaltoestand. Gedeelten van het dorp: st darop (= de kom van het dorp) - dan axtor hu. k-  
tjelt - ds v. p. s - ds klsan ksf - zends (= zennewijnen).

Er bestaat geen verschil in dialect tussen de verschillende gedeelten. Alle Bemertsen spreken dialect.  
Middelen van bestaan: landbouw met veeteelt (gemengd bedrijf), fruitteelt, er is onder Hemert  
een steenfabriek, maar daarop werken weinig arbeiders uit Hb. Arbeiders gaan werken op de fabrieken  
te Eiel en op de vruchtenveilingen daar.

Zegslieden: 1. Jan van Hattum; 62 j. - <sup>gebte</sup> zennewijnen; vechandelaar; heeft altijd in zennewijnen  
gewoond; V. van zennewijnen, M. van Lienden. Spreekt altijd dialect.

2. Hendrikus van Cussenbroek; 75 j.; geb. te Ophemert; oud-pottbode; heeft hier altijd  
gewoond; V. en M. van Ophemert. Spreekt altijd dialect.

3. Pieter Verbreek; 64 j.; geb. te Ophemert; boer; heeft hier altijd gewoond; V. en M. van  
Ophemert. Spreekt altijd dialect.